



ตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ



ตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ

Memorandum of Understanding บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ between

ระหว่าง

Huachiew Chalermprakiet University

และ Samutprakarn Provincial Police Department

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ กับ กองบังคับการตำรวจภูธรจังหวัดสมุทรปราการ

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้น ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 11 กันยายน 2563
ระหว่าง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โดย รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวานิชยานท์
อธิการบดีมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตั้งอยู่เลขที่ 18/18 ถนนเพชรบุรี กิโลเมตรที่ 18 ตำบล
บางโฉลง อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ ฝ่ายหนึ่ง กับ กองบังคับการตำรวจภูธรจังหวัดสมุทรปราการ
โดยพลตำรวจตรีชุมพล พุ่มพวง ผู้บังคับการตำรวจภูธรจังหวัดสมุทรปราการ ตั้งอยู่เลขที่ 27 ถนนศรีสมุทร
ตำบลปากน้ำ อำเภอเมืองสมุทรปราการ จังหวัดสมุทรปราการ อีกฝ่ายหนึ่ง

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และกองบังคับการตำรวจภูธรจังหวัดสมุทรปราการ ตกลงที่จะ^{จะ}
แสดงเจตนามณร่วมมือกันด้านการศึกษาและบริการวิชาการ ด้านการดูแลสวัสดิภาพนักศึกษา และด้านการจัด
ระเบียบสังคมในพื้นที่ชุมชนรอบมหาวิทยาลัยให้เกิดผลสัมฤทธิ์อย่างเป็นรูปธรรม โดยมีวัตถุประสงค์และ
รายละเอียด ดังนี้

ข้อ 1 วัตถุประสงค์หลักและแนวคิดในการดำเนินการ Objectives

1.1 เพื่อแลกเปลี่ยน ติดต่อประสานงาน และสนับสนุนซึ่งกันและกันในด้านการจัดการเรียน
Exchange, collaborate, and support each other in teaching and learning activities, develop manpower and provide
academic services for police officers in Samutprakarn province การสอน การพัฒนาบุคลากร และการบริการวิชาการให้แก่ราชการต่างๆในจังหวัดสมุทรปราการ

1.2 เพื่อสร้างจิตสำนึกรับผิดชอบต่อสังคมแก่นักศึกษา ผู้ประกอบการ และประชาชนในชุมชน
To build the spirit of community service among students and develop the mindset that they are co-owners of the community so they take responsibility of taking care of their society รอบมหาวิทยาลัย ตลอดจนสร้างจิตสำนึกร่วมกันในชุมชน ความหวังแห่งในชุมชน เพื่อรักษาไว้ซึ่งสันติภาพ
สังคมและสิ่งแวดล้อมที่ดีของชุมชน

1.3 เพื่อปรับการความร่วมมือในการกิจกรรมการทำงานของหน่วยงานร่วมกัน ให้บังเกิดผลเป็น^{ให้บังเกิดผลเป็น}
To integrate collaborative activities in various areas so cooperation will surely succeed.

รูปธรรมอย่างต่อเนื่อง

ข้อ 2 ครอบคลุมการดำเนินการและแนวทางความร่วมมือ

2.1 ด้านการศึกษาและบริการวิชาการ Education and Academic Service





ตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ



ตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ

(1) กองบังคับการตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการให้ความร่วมมือในการส่งเสริม

The Police Director of the Samutprakarn Police Department encourages all police officers to study police-related courses and / or Bachelor

สนับสนุน และประชาสัมพันธ์ให้ข้าราชการตำรวจนิสังกัดสถานีตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ และกองบังคับ
of Laws at Huachiew Chalermpakiet University

การตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ เข้าศึกษาต่อในระดับปริญญาตรีตามหลักสูตรนิติศาสตรบัณฑิต (ภาค
สมทบ) คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

(2) มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติดำเนินการรับข้าราชการตำรวจนิสังกัด

สถานีตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ สมุทรปราการ และกองบังคับการตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ โดย

The university prepares appropriate curricular offerings for the incoming students

พิจารณากระบวนการในจัดหลักสูตรและการเรียนการสอนที่สอดรับกับกลุ่มข้าราชการตำรวจนิสังเพื่อให้การ
ดำเนินการไปเป็นอย่างมีคุณภาพมาตรฐาน โดยคิดค่าใช้จ่ายในอัตราที่เหมาะสม

(3) มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และกองบังคับการตำรวจนครจังหวัด
สมุทรปราการ ยินดีร่วมมือกันแลกเปลี่ยนและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน การพัฒนาบุคลากร และการ
บริการวิชาการระหว่างกัน เช่น การพัฒนาหลักสูตรและรายวิชาที่จัดการเรียนการสอน การฝึกอบรมและพัฒนา
ความรู้ข้าราชการตำรวจนิสังในลักษณะหลักสูตรระยะสั้น และหลักสูตรระดับปริญญาตรี การจัดมหาวิทยากรให้
ความรู้ การให้บริการวิชาการแก่ชุมชน เป็นต้น

2.2 ด้านการดูแลสวัสดิภาพนักศึกษา และด้านการจัดระเบียบสังคม

(1) มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และกองบังคับการตำรวจนครจังหวัด
สมุทรปราการให้ความความร่วมมือโดยสนับสนุนบุคลากร เครื่องมือ งบประมาณ ในการดำเนินการ
จัดกิจกรรมรณรงค์สร้างจิตสำนึกรับผิดชอบต่อสังคม และเสริมสร้างความเข้าใจและความตระหนักรู้ของความเป็น
เจ้าของชุมชน ความหวงแหนในชุมชน แก่นักศึกษา ผู้ประกอบการ และประชาชนในชุมชน เพื่อให้ชุมชน
มี สภาพแวดล้อมที่ดี

(2) มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นหน่วยประสานความร่วมมือในการดูแล
สวัสดิภาพนักศึกษาและการจัดระเบียบสังคมในชุมชนที่มหาวิทยาลัยตั้งอยู่ รวมถึงการจัดกิจกรรมเพื่อสร้าง
จิตสำนึกรับผิดชอบต่อสังคม สร้างความหวงแหนสังคม และสร้างความเข้าใจในการร่วมกันดูแลชุมชน

(3) กองบังคับการตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ ร่วมมือและสนับสนุนให้สถานี
ตำรวจนครที่มีภารกิจรับผิดชอบในพื้นที่ชุมชนรอบมหาวิทยาลัยร่วมออกตรวจพื้นที่ชุมชน เพื่อป้องกันและป้องป่า
ไม่ให้นักศึกษาหรือเยาวชนในพื้นที่เข้าไปใช้บริการสถานที่ที่เป็นแหล่งอบายมุขและมอมแมอย่างรุนแรง รวมถึงการ
ดำเนินการกับผู้ประกอบการที่มีพฤติกรรมฝ่าฝืนกฎหมาย ตลอดจนดูแลกวดขันอย่างต่อเนื่องในการเปิด



ตำรวจภูธรจังหวัดสมุทรปราการ



ตำรวจภูธรจังหวัดสมุทรปราการ

ให้บริการของสถานบันเทิง ร้านจำหน่ายสุรา ร้าน겜ส์ และแหล่งอบายมุขอื่นๆ รวมถึงการสอดส่องดูแลนักเรียน
อาชีวะช่างกลที่อาจก่อเหตุทะเลวิวาทบริเวณพื้นที่หน้ามหาวิทยาลัย

ข้อ 3 การแก้ไข เปลี่ยนแปลง และการยกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

หากฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดหรือทั้งสองฝ่ายประสงค์จะแก้ไขเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบันทึกข้อตกลง
ความร่วมมือนี้ให้แจ้งอีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าเป็นเวลาไม่น้อยกว่าสามเดือน และเมื่อทั้งสองฝ่ายพิจารณา
ตกลงเห็นชอบในการแก้ไขเปลี่ยนแปลงบันทึกข้อตกลงความร่วมมือให้จดทำบันทึกเพิ่มเติมเป็นลายลักษณ์อักษร
และให้มีผลใช้บังคับนับแต่วันที่ทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกเพิ่มเติมนั้น

หากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง ประสงค์จะยกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้ ให้แจ้งอีกฝ่ายหนึ่งทราบ
เป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าเป็นเวลาไม่น้อยกว่าสามเดือน เพื่อให้อีกฝ่ายหนึ่งพิจารณา โดยให้มีผลเมื่อทั้งสอง
ฝ่ายพิจารณาเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษรในการยกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือแล้ว

ข้อ 4 การลงนามความร่วมมือ

เพื่อแสดงถึงเจตนา真面目และความตั้งใจจริงในการดำเนินการตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ^{ฉบับนี้}
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และกองบังคับการตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ จึงได้ลงนาม
ร่วมมือกันไว้เป็นหลักฐาน เมื่อวันที่ 11 กันยายน 2563 ณ ห้องประชุม 1 อาคารอำนวยการ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
เฉลิมพระเกียรติ

signed on 11 September 2020

ลงชื่อ พ.ต.ต.....

(ชุมพล พุ่มพวง)

ลงชื่อ.....

(รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวนิชยานนท์)

ผู้บังคับการตำรวจนครจังหวัดสมุทรปราการ

อธิการบดี มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ลงชื่อ พ.ต.อ..... พยาน

(พรศักดิ์ รอดบุน)

ลงชื่อ..... พยาน

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิก สุนทรอธย)

ผู้กำกับการสถานีตำรวจนครบาลพลี

คณบดีคณะนิติศาสตร์

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

JCU